

Интернет-журнал «Мир науки» / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2018, №6, Том 6 / 2018, No 6, Vol 6 <https://mir-nauki.com/issue-6-2018.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/72PDMN618.pdf>

Статья поступила в редакцию 24.10.2018; опубликована 13.12.2018

Ссылка для цитирования этой статьи:

Брага Л.И., Карпова Г.Ф., Кравченко Т.Л., Тимофеев С.А., Колесина К.Ю. Дидактическая иллюстрация в учебной книге как средство формирования ментальных установок и практических навыков для жизни в многонациональной среде // Интернет-журнал «Мир науки», 2018 №6, <https://mir-nauki.com/PDF/72PDMN618.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

For citation:

Braga L.I., Karpova G.F., Kravchenko T.L., Timofeev S.A., Kolesina K.Yu. (2018). A didactic illustration in an educational book as a means of forming mental attitudes and practical skills for living in a multinational environment. *World of Science. Pedagogy and psychology*, [online] 6(6). Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/72PDMN618.pdf> (in Russian)

УДК 37.013.46

ГРНТИ 14.07.07

Брага Людмила Ивановна

ФГАОУ ВПО «Южный федеральный университет», Ростов-на-Дону, Россия
Аспирант кафедры «Образования и педагогических наук»
E-mail: lyudmila-braga@mail.ru

Карпова Галина Федоровна

ФГАОУ ВПО «Южный федеральный университет», Ростов-на-Дону, Россия
Профессор кафедры «Психофизиологии и клинической психологии»
Доктор педагогических наук, профессор
E-mail: veritas11@mail.ru
РИНЦ: http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=339067

Кравченко Татьяна Леонидовна

МОУ г. Ростова-на-Дону «Детский сад № 8», Ростов-на-Дону, Россия
Заведующая
E-mail: hodova@list.ru

Тимофеев Сергей Анатольевич

ФГБОУ ВО «Донской государственный технический университет», Ростов-на-Дону, Россия
Аспирант кафедры «Начальное образование»
E-mail: consulus71@gmail.com
РИНЦ: http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=836199

Колесина Карина Юрьевна

ФГАОУ ВПО «Южный федеральный университет», Ростов-на-Дону, Россия
Профессор
Доктор педагогических наук, профессор
E-mail: Karina379@yandex.ru
ORCID: <http://orcid.org/0000-0002-3915-7246>
РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=347368
SCOPUS: <http://www.scopus.com/authid/detail.url?authorId=57189588984>

Дидактическая иллюстрация в учебной книге как средство формирования ментальных установок и практических навыков для жизни в многонациональной среде

Аннотация. Статья посвящена анализу формирующего потенциала современной учебной книги, которая содержит не только печатный, но и иллюстративный текст. Рассматриваются подходы к введению иллюстративного материала в структуру компонентов учебника. Подробно анализируются позиции классиков педагогики, обращавшихся к проблеме иллюстрирования учебного содержания (Я.А. Коменский, Ж.-Ж. Руссо, А. Дистервег, Г. Песталоцци). Показано, что современные исследователи многократно обращались к проблеме дидактической иллюстрации, рассматривая ее в логике требований принципа наглядности. Основная задача в области иллюстрирования учебной книги – это повышение познавательной ценности иллюстрации. Информация, изложенная в учебниках, ее сложность и уровень абстрактности должны соответствовать современному содержанию науки и психологическим особенностям развития учащихся, их способности усваивать и осмысливать получаемые знания. Решение этой проблемы требует совершенствования объективных методов измерения количества различных видов информации в учебных текстах, оценки сложности и уровня абстракции изложения материала. Делается вывод о том, что дидактическая иллюстрация, выполняющая роль визуального пути к познанию, который входит в систему универсалий культуры, обеспечивает опыт постижения ребенком окружающего мира. Показано, что дидактические иллюстрации, помимо обучающего эффекта, могут выступать факторами воспитательного воздействия, знакомя обучающихся с разнообразными феноменами культуры и этнических традиций. Дидактические иллюстрации могут заполнить информационный пробел в сфере ознакомления с нравственными идеалами и ценностями. Делается вывод о том, что обучающихся младшего школьного возраста дидактическая иллюстрация, несущая весомую смысловую нагрузку, может быть более важным средством формирования личности, чем печатный текст.

Ключевые слова: дидактика; текст; дидактическая иллюстрация; принцип наглядности; поликультурное пространство; учебная книга; учебное содержание; обучающийся

Учебная книга является носителем содержания образования и основным дидактическим средством обучения в школе, ее предназначение обусловлено выполнением определенных педагогических задач. Она должна дать научное, понятное объяснение фактов, явлений окружающей действительности в форме, способствующей возрасту и уровню развития интеллекта учащихся. Оформление учебника в свою очередь, оказывает значительное влияние на решение педагогических задач, так как выполняет служебно-педагогическую функцию, а качество учебника определяется всем комплексом художественно-педагогических решений, в том числе представленным в нем иллюстративным циклом. Из структурных компонентов учебника, Д.Д. Зуев характеризует иллюстративный материал как вне текстовый, наглядный, вспомогательный компонент. Среди основных функций школьного учебника особое внимание автор уделяет воспитательной и развивающей функциям, предполагающим духовно-ценностное влияние содержания учебника на учащихся [1].

Р.Ч. Барциц дает определение учебной книге как носителю содержания образования и основному печатному средству обучения в школе. Предназначение школьного учебника, по мнению автора, обусловлено выполнением определенных педагогических задач: давать

учащемуся научное, понятное объяснение фактов, явлений окружающей действительности в форме, способствующей развитию интеллекта [2].

Всякое познание начинается с этапа созерцания (наблюдения); многолетняя педагогическая практика показывает, что попытки дать обучающимся знания, минуя ступень зрительного восприятия, несостоятельны. Чешский педагог Ян Амос Коменский ввел принцип наглядности и считал его ключевым в процессе обучения. Для реализации данного принципа в процессе познанию включаются все органы чувств.

Наглядность в педагогическом процессе представлена разнообразными видами, в том числе иллюстрациями в учебных книгах, способствующих на ярких примерах и жизненных фактах познанию окружающего мира, развитию мышления обучающегося. В начальной школе происходит трансформация внутренней мотивации ребенка, формируются личностные качества. Применение наглядности в обучении младших школьников, мыслящих образами в силу своего возраста, способствует усвоению абстрактных положений, подкрепленных наглядными фактами в процессе сравнения. Дидактическая иллюстрация, выполняющая роль визуального пути к познанию, входит в систему универсалий культуры, обеспечивает опыт постижения ребенком окружающего мира. Кроме того, помимо обучающего эффекта, дидактическая иллюстрация оказывает воспитательное воздействие, знакомя обучающихся с разнообразными феноменами культуры и этническими традициями, нравственными идеалами и ценностями, заполняя информационные пробелы в области нравственного и эстетического воспитания. В трудах классиков педагогической мысли (А. Дистервег, Г. Песталоцци, Ж.-Ж. Руссо) наглядность в процессе познания рассматривалась с точки зрения перехода «от конкретного к абстрактному» [3, с. 88].

Современные исследователи многократно обращаются к проблеме дидактической иллюстрации, рассматривая ее в логике требований принципа наглядности. В.И. Загвязинский дополняет классический подход противоположным «переходом от абстрактного к конкретному» [4, с. 69], акцентируя внимание на условности, схематичности, сложности и семантике наглядности. Благодаря своей информативности, иллюстрации в школьных учебниках значительно облегчают понимание учебного материала, чаще всего его усвоение происходит легче с помощью графических средств, чем словесная передача. В некоторых изданиях, по мнению С.Ф. Добкина, дидактические иллюстрации могут заменять текст или им отводится доминирующая роль [5].

Учебная книга как дидактическое средство в историко-педагогическом контексте подробно рассматривалась В.Г. Безроговым, Ю.Г. Куровской, Т.С. Макаровой, О.В. Кабашевой, М.А. Корзо [6-9]. Изучению особенностей и степени влияния дидактической иллюстрации в различных предметных областях, а также поиску дидактических подходов и средств в формировании познавательного интереса учащихся разных ступеней образования в отечественной и зарубежной педагогике посвящены труды О.Д. Федотовой и Н.А. Богдановой, В.В. Латуна, И.А. Окуновой, С.Н. Пивненко [10-12]. И.В. Абакумова, П.Н. Ермаков, В.Т. Фоменко определили и теоретически обосновали развивающий ресурс новой познавательной ситуации в Российской системе образования [13].

Основная задача в области иллюстрирования учебной книги – повышение познавательной ценности иллюстрации. Однако, информация, изложенная в школьных учебниках, ее сложность и уровень абстрактности должны отвечать уровню современной науки, способностям и возрастным особенностям обучающихся. Кроме того, дидактическая иллюстрация помимо познавательных функций, может оказывать формирующее воздействие на поликультурное воспитание обучающихся, что особенно актуально для России и Приднестровья. Поликультурное воспитание как приоритетное направление образовательной политики обоих государств требует применения методов адекватной оценки количественной и качественной составляющей дидактической иллюстрации в учебных книгах. В своей

совокупности иллюстрации должны выражать целое понятие, составлять целесообразную систему. В тоже время, наличие одного рисунка ограничивает возможности осмысления темы, суживает возможность полного и активного усвоения изучаемого материала. Для того, чтобы избежать этого, необходимо варьировать наглядный материал.

Следовательно, первое и основное назначение иллюстраций учебника – конкретизировать соответствующее объяснение, выработать у каждого ученика требуемые верные представления ради точных, полных знаний. Второе предназначение иллюстраций школьного учебника – способствовать активизации мыслительной деятельности, облегчить усвоение учебного материала. Таким образом, очень важно, при разработке познавательных иллюстраций найти подходящую для каждого конкретного случая форму образной передачи информации.

Рассматривая главную функцию дидактической иллюстрации как образное воссоздание формы, структуры, сущности явления, взаимосвязей, В.Н. Семерджиди видит воспитательное предназначение иллюстрации в формировании визуальной культуры [14]. В различных системах образования, концепциях и парадигмах обучения педагогами-исследователями отмечается необходимость приумножения наглядности в процессе обучения, однако, несмотря на насыщенность учебных книг дидактическими иллюстрациями, качественная составляющая значительно снижается. К примеру, в приднестровской начальной школе с украинским языком обучения визуальный ряд в учебниках представлен строго украинским национальным компонентом на равне с транснациональным, что на наш взгляд, может вносить некий дисбаланс в межнациональные отношения в поликультурной образовательной среде.

Дидактическая иллюстрация, обладающая ролью визуализации процесса познания, в поликультурной среде должна представлять учащемуся универсалии культуры не только своего этноса, но и формировать поликультурные компетенции. Следовательно, необходимость теоретического изучения особенностей, функций дидактической иллюстрации в учебных книгах в условиях проживания в полиэтничных регионах (например, в Приднестровье) является неотложным вопросом.

В научный оборот введен термин «поликультурное воспитание», который фиксирует целенаправленный процесс воспитания гражданина, понимающего и уважающего иные культуры и нации наравне со своими. Однако до сих пор дидактическая иллюстрация и сам процесс ее воздействия на младших школьников в аспекте формирования установок для жизни в многонациональной и/или инокультурной среде в российской и приднестровской педагогической практике не имеет единой основы, обеспечивающей эффективность поликультурного воспитания специфическими средствами.

Особенно остро данная проблема проявляется в процессе работы с младшими школьниками, для которых характерно наглядно-образное мышление. Выбор младшего школьного возраста как периода освоения этнокультурных ценностей и этнокультурного опыта совпадает с формированием базовых установок личности, появлением зачатков самосознания и этнической идентичности. Кроме того, этническая идентичность может формироваться на базе гражданской идентичности, как происходит в Приднестровье в последнее десятилетие, где часть населения определяет свою национальную принадлежность как «приднестровец». На наш взгляд, появлению данного феномена способствует преобладание патриотического воспитания в регионе над другими видами воспитания, в том числе состояние визуального контента в учебных книгах.

Следовательно, большое значение приобретает выявление эффективных дидактических, психолого-педагогических средств и условий, оптимизирующих формирование мировоззренческих установок у учащихся начальной школы, что особенно актуально в условиях жизни в Приднестровье. В подтверждение вышесказанному может служить

дидактическая иллюстрация в учебных книгах, характеризующих поликультурную образовательную среду Приднестровья (рис. 1а,б) [15, 16].



Рисунок 1. Пример дидактической иллюстрации (а, б – национального типа) [15, 16]

Однако дидактическая иллюстрация определенного типа, например, «национального», может способствовать формированию как поликультурных компетенций младших школьников, так и зародить семена ксенофобии, агрессии, неприятия иной культуры что и происходит сегодня в начальной школе с украинским языком обучения в Приднестровье. Дидактический контент представлен строго украинским национальным типом иллюстраций наравне с транснациональным (рис. 2а,б), а региональный компонент республики представлен в образовательном процессе минимально. Данный факт отражается в целом на поликультурном воспитании младших школьников.



Рисунок 2. Пример дидактической иллюстрации (а – национального типа; б – транснационального типа) [17]

Исходя из вышеизложенного следует, в современном педагогическом процессе печатные средства наглядности по-прежнему являются одним из основных средств обучения, выполняют дополнительные функции, и, наряду с другими иллюстративными средствами, объясняют содержание учебного материала. Так как для детей младшего возраста иллюстрация в книге важна даже больше, чем текст, то особенности воздействия дидактической иллюстрации, в целом, во многом определяются ролью, качественной и количественной составляющей дидактической иллюстрации. Эта проблематика должна стать темой дальнейшего научного педагогического исследования.

ЛИТЕРАТУРА

1. Зуев Д.Д. Школьный учебник. – М.: Изд-во «Педагогика», 1983. – 240 с.
2. Барциц Р.Ч. Книжная графика как неотъемлемая часть графической композиции и особенности иллюстрирования книги // Межвузовский сборник научно-методических трудов МПГУ, 2014. – С. 194-201.
3. Слостенин В.А., Исаев И.Ф., Мищенко А.И., Шиянов Е.Н. ПЕДАГОГИКА: Учебное пособие для студентов педагогических учебных заведений / В.А. Слостенин, И.Ф. Исаев, А.И. Мищенко, Е.Н. Шиянов. – 3-е изд. – М.: Школа-Пресс, 2000. – 512 с.
4. Загвязинский В.И. О современной трактовке дидактических принципов // Сов. педагогика, 1978. – № 10. – С. 66-72.
5. Добкин С.Ф. Оформление книги. Редактору и автору. 2-е изд., перераб. и доп. Изд-во «Книга», 1984 г. – 205 с.
6. Безрогов В.Г., Куровская Ю.Г., Корзо М.А. Западноевропейские учебники для начального обучения XVII в.: корпус текстов и перспективы исследования // Исторические пути развития образования и педагогики. Монография. Сер. «Историко-педагогическое знание». – Москва, 2015. – С. 91-109.
7. Безрогов В.Г., Маркарова Т.С., Баранникова Н.Б. Учебные книги XVI в.: средневековое наследие и рождение букваря // Проблемы современного образования, 2014. – № 4. – С. 7-32.
8. Маркарова Т.С., Безрогов В.Г. История учебника для начальной школы как научная тема // Проблемы современного образования, 2012. – № 5. – С. 5-8.
9. Кабашева О.В., Безрогов В.Г. Исследования по истории и современному состоянию учебников начального обучения словесности (библиографический список в помощь исследователю) // Отечественная и зарубежная педагогика, 2012. – № 4. – С. 191-202.
10. Федотова О.Д., Богданова Н.А. Формирующий потенциал наставительного и учебного текста в истории европейской образовательной практики // Интернет-журнал Науковедение, 2014. – № 1 (20). – С. 106.
11. Fedotova O.D., Latun V.V., Okuneva I.A. Visual image of the continent in Russian textbooks on Geography (1825-2013) [Electronic resource] / O. Fedotova, V. Latun, I. Okuneva // Procedia – Social and Behavioral Sciences, 2014. – Vol.141. – Pp. 731-737.
12. Федотова О.Д., Латун В.В., Пивненко С.Н. Дидактические иллюстрации XVIII века как инструмент создания новой коммуникативной стратегии (на примере педагогических текстов по проблемам безопасности) // Интернет-журнал Науковедение, 2014. – № 3 (22). – С. 161.
13. Абакумова И.В., Ермаков П.Н., Фоменко В.Т. Новодидактика. Книга первая. М.: Кредо, 2013. – 162 с.
14. Семерджиди В.Н. Иллюстрация в дидактическом тексте как средство управления учебно-познавательной деятельностью (на материале современных учебников английского русского языков) / В.Н. Семерджиди // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация, 2011. – №1 – С. 204-207.
15. Наша Азбука: Учебник для 1 класса общеобразовательных школ / Авт. сост. В.В. Улитко, Л.М. Кулибаба, Т.А. Сайдакова. – Тирасполь: ПГИРО, 2014. – 164 с.: ил.
16. Улитко В.В., Кулибаба Л.М., Сайдакова Т.А. Абечедарул Ностру. Кл. 1. – Тираспол: ИДЫ ши ПК, 2014. – 172 р.: ил.
17. Савченко О.Я. Читанка: Підруч. для 2 кл. чотириріч. почат. шк. – 9-те вид. – К.: Освіта, 2002. – 352 с.

Braga Lyudmila Ivanovna

Southern federal university, Rostov-on-Don, Russia
E-mail: lyudmila-braga@mail.ru

Karpova Galina Fedorovna

Southern federal university, Rostov-on-Don, Russia
E-mail: veritas11@mail.ru

Kravchenko Tatiana Leonidovna

Kindergarten No. 8, Rostov-on-Don, Russia
E-mail: hodova@list.ru

Timofeev Sergei Anatol'evich

Don state technical university, Rostov-on-Don, Russia
E-mail: consul71@gmail.com

Kolesina Karina Yurievna

Southern federal university, Rostov-on-Don, Russia
E-mail: Karina379@yandex.ru

A didactic illustration in an educational book as a means of forming mental attitudes and practical skills for living in a multinational environment

Abstract. The article is devoted to the analysis of the pedagogical potential of a modern educational book, which contains not only printed but also illustrative text. The approaches to the introduction of illustrative material in the structure of the components of the textbook are considered. The authors' positions (Y.A. Komensky, J.-J. Rousseau, A. Disterweg, G. Pestalozzi) on issues addressing the illustrations of educational content are analyzed in detail. Modern researchers have repeatedly addressed the problem of didactic illustrations, considering it in the logic of the requirements of the principle of clarity. The main task in the field of illustrating an educational book is to increase the cognitive value of an illustration. Textbooks should take into account the complexity of the information and the level of its abstractness. The illustrations should correspond to the psychological characteristics of the development of students, their ability to assimilate gained knowledge. The solution of this problem requires the improvement of objective methods for measuring the amount of various types of information in educational texts, assessing the complexity and level of abstraction of the presentation of the material. A didactic illustration that plays the role of a visual path to knowledge (which is part of the system of cultural universals) provides an experience of a child's comprehending the world around him. In addition to the teaching effect, didactic illustrations can act as factors of educational influence, acquainting students with various phenomena of culture and ethnic traditions. Didactic illustrations can fill the information gap in the introduction of moral ideals and values. It is concluded that students of primary school age didactic illustration, carrying a significant semantic load, may be a more important means of personality formation than non-illustrative text.

Keywords: didactics; text; didactic illustration; principle of clarity; multicultural space; educational book; educational content; student